

Redacțiunea, Administrațiunea,
și Tipografia:
Brașov, piața mare Nr. 30

Scrisori neînțelese nu se
primesc. — Manuscrise nu se
returnează

INSERATE se primesc la Admi-
nistrațiunea în Brașov și la ur-
matorele Birouri de anunțuri:
în Viena: M. Dukes, Heinrich
Schickl, Rudolf Mosse, A. Oppelns
Nachfolger; Anton Oppelns, J.
Sommer; în Budapesta: A. V.
Goldberger, S. Kohn, Bernat; în
București: Agenția Clavas, Suc-
cursale de Roumanie; în Ham-
burg: Karoly & Leemann.

Prețul inserțiilor: o serie
garmonă pe o coloană 8 or. și
30 cr. timbru pentru o publi-
care. Publicări mai dese după
tarifă și învoiașă.

Reclame pe pagină a 3-a o
se ia 10 cr. sau 30 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANULU LVIII.

„Gazeta” iese în săptămână.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 franci.
Se prenumără la toate oficiile
poștale din țară și din afară
și la dd. colecțori.

Abonamentul pentru Brașov
la administrațiunea, piața mare,
Târgul Inului Nr. 36 etagiul
I.: pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.
Cu dusul în casă: Pe un an
12 fl., pe șase luni 6 fl., pe trei luni
3 fl. Unu exemplar 5 cr. v. a.
seu 15 bani. Atât abonamen-
tele cât și inserțiile sunt
a se plăti înainte.

Nr. 47.

Brașov, Mercuri, 1 (13) Martie

1895.

Cum se „valahisizează”-Sécuii.

Brașov, 28 Februarie v. 1895.

Dilele trecute se lățesc în presa unghurească o scire „grozavă”. Se dicea, că în comuna Mikoujfalu din comitatul Treiscanelor, Sécuii de religie romano-catolică își părăsesc „în masse” legea și trec la religie română gr. or.

Scirea aceasta a făcut mare senzație în presa maghiară, s'au scris articuli de fond și s'a dat alarmă mare în totă „lumea unghurească”, pentru-ca se se scie și audă, că „patria e în pericol”, deorece — veđi Dóme — Sécuii din Mikoujfalu se valahisizează.

Intr'unul din numerii trecuți, luând și noi notiță de acesta spaimă „patriotică”, am contestat temeinicia ei și am adaus, că prin noua alarmă dată de presa unghurească, de sigur, că se caută numai pretexte pentru a mai storce vre-ună favoră dela guvern, în scopul de-a „asigura” pe Sécuii în contra „valahisării”.

Și nu ne-am înșelat în presupunerea noastră. Plebanul romano-catolic din Mikoujfal, cu numele Solyom Géza, pe care cestiunea de față îl privește în mod direct, publică în numărul mai nou al lui „Erdélyi Híradó” o întâmpinare, în care, după ce scirea de mai sus o declară ca o simplă „minciună”, ér pe autorul ei de un „calumnia-tor josnic”, adauge:

„In timpul păstoririi mele de trei ani în comuna Mikoujfal, nici măcar o singură familie s'eu scie de religie romano-catolică n'a trecut la biserica română gr. or., ba din contră, 12 persoane au trecut dela religie gr. or. în sinul bisericii romano-catolice”.

Plebanul catolic mai spune apoi, că Mikoujfal este o comună, care „în majoritate precumpănitore e locuită de Români maghiarizați de religie greco-orientală, dintre cari

abia câțiva înțeleg și vorbesc limba română. Ei trăiesc unghurește, simt unghurește, vorbesc unghurește, respectă ideea de stat maghiar și copiii și-i cresc la școlă unghurească”.

Acestea sunt mărturisirile plebanului catolic dela Mikoujfal, care pentru mai marea confirmare a celor de mai sus, de-odată cu întâmpinarea, publică și un estras din protocolul curatoratului bisericesc, în care se adevăresc cele susținute de el.

Decă plebanul s'eu n'ar fi fost necesitat să aducă desmintirea de mai sus pentru a se justifica pe sine însuși, deorece presa maghiară îl făcuse răspunzabil de presupusa „valahisare a Sécuiilor” și ridică grele invinuirii în contra lui — scirea colportată de foile unghurești ar fi trecut în anele patrioților maghiari ca autentică, ar fi fost exploatată timp îndelungat din partea acestora ca mijloc de-a ațita la „reacțiune” față de Români și ar fi servit ca un nou pretext escelent, spre a motiva în ochii lunei neorientate acel neintrerupt șir de volnicii și persecuțiuni, la cari Români din Sécuime, mai ales, sunt espusi dînic în modul cel mai crud și necruțator.

Așa își scie „motiva” patrioții maghiari persecuțiuni și volnicile îndreptate în contra limbei și aședămintelor noastre de cultură națională. Temelia edificiului, la care lucră ei, este minciuna; pe minciună a fost clădit înainte de asta cu vre-o dece ani „Kulturregylet”-ul dela Clușiu, la a căruia înființare se aducea ca pretext deochiată „re-maghiarizare a Maghiarilor valahisai”; pe minciună a fost clădit toate instituțiunile de maghiarizare, câte s'au mai înființat de atunci încôce, și — după cum vedem — minciuna este și astăzi arma de luptă a tuturor acelor, cari mai țin și se și mascheze măcar cât de pu-

țin răutatea diabolică, cu care lucră la subminarea individualității noastre naționale.

Dér pôte va sosi și pentru aprigii oșteni ai maghiarisării timpul des-amăgirilor, când vor vedea și se vor convinge, că edificiul clădit pe minciună, minciună este. Măcar atunci se vor reculege și ei din ametele, ce i-a cuprins, și și vor da s'ema de faptele lor nechibzuite.

Deocamdată însă ni-se impune nouă înși-ne datorința, de-a ne da s'ema de cele ce cu atâta durere vedem, că se petrec cu poporul român din Sécuime. Sute și mii de suflete românești s'au maghiarisat, unele parochii române s'au desființat cu totul, școlile noastre naționale aproape pretutindenea au apus, ér bisericele române au rămas pustii, unele s'au dărâmat, pe când altele din ele au ajuns în proprietatea streinilor.

Acesta este procesul de descompunere, prin care trece astăzi poporul român din comitatele s'ecuicești. Plebanul catolic din Mikoujfal adevăresc însuși, că acest proces de descompunere se continuă cu celeritate mare, ér noi nu numai odată am arătat cu date statistice, scriind ciclul de articuli, că Români din Sécuime, al căror număr atinge cifra de mai multe sute de mii, sunt în pericol de-a fi cu desăvîșire perduți pentru noi.

Dér s'a trecut peste cestiunea acesta la ordinea dîlei. Sórtea cătorva sute de mii de Români, pe cari molochul maghiarisării îi inghite de vii în vederea și auđul nostru, pare a preocupa în timpul de astăzi mai puțin opinie publică română, de cum ar fi de exemplu chiar și numai un simplu articulu de diară scris de-o foia străină.

N'ar trebui însă să perdem din vedere proverbul românesc, după care „mai aproape de trup este cămașa, apoi sumanul”. Să grijim

și de alții cum vom griji, de ai nostri însă nici de cum nu trebuie să uităm, căci puterea noastră în noi înși-ne este a-se căuta mai întâi și numai în a doua linie în prietenia altora, la cari de-altminterlea ținem atăt de mult.

Români și parlamentul maghiar.

Foile unghurești publică cu multă satisfacție un estras dintr'un articol, ce un condeiu bine plătit l'a scris și publicat în oficiosa „Norddeutsche Allgemeine Zeitung” din Berlin, asupra atitudinii politice a Românilor din Transilvania și Ungaria față cu parlamentul maghiar. Drept curiositate dăm și noi acest estras după „Egyetértés” dela 11 Martie.

„Numărul lui „Nordd. Allg. Zig.” soșit aici se ocupă, într'un articol scris cu multă temeinicie (?) de cestiunea română și combate cu succes una dintre acusele mincinoase principale ale agitatorilor valahi. Pornind din vorbirea ținută în parlament de Nicolae Șerban, foia berlinesă scrie, că acest deputat român a sărit în apărarea unui astfel de lucru, față de care tocmai prezența lui în parlament s'ervește, ca cea mai drastică desmintire. Este adevărat politica de pasivitate a Valahilor. Când Șerban susține, că Români sunt aședămintele în urma presiunii maghiarime, nu pôte se și sprijinescă aserțiunea, decât cu aceea, că pentru Români nu e favorabil censul electoral. Cine se credă acum într'o astfel de presiune, când este sciut urbi et orbi, că Români, când au hotărît pasivitatea, au fost reprezentați în parlamentul maghiar prin mai mulți de 20 omeni ai lor? Și chiar și aședămintele pasivității, nu combat ore în mod eclatant acusa lor nedreptă 8 deputați de naționalitate română, cari au loc și vot în dietă? (Minciuni patentate. — Trad.)

„Români și-au luat de bună voie asupra-le pasivitatea, ca astfel, ca „apasați” și „persecutați”, se pôte mai ușor deștepta

FOILETONULU „GAZ. TRANS.”

(Reproducerea oprită.)

Din anii 1848—49.

Memorii, de Vasile Moldovanu.

33) (Urmare).

A treia di după intrarea în Abrud, ai Kemény i-a succesu chiar se respingă nu despărțimentul al nostru, ce-lu atase de cătră Câmpeni la locul așa numit „Căpruța”, persecutându-ne până la iociorul de munte numit „Poduri”, de unde arunca rachetele, cari sburau peste lămpeni în partea de cătră Certege, unde i-am fost retras și unde am petrecut oțtea în castru.

Iancu se duse la Vidra, ér noi ni-mă reintorsu dimineața în Câmpeni, aflându-ne aici: eu, Vlăduț, Ionu Russu din Iidiu, Alexandru Boeriu din Lechința, cobu Olteanu din Vaideiu și cu 10 garști. În Câmpeni nu am aflat pe nienea, dér vedându-ne pe noi umblând

cu siguranță pe ulițe, a intrat totu lagărul și cu elu poporul refugiat în Câmpeni. Pe la 8 ore a venit și Iancu din Vidra.

Totu în aceste momente, când spiritele între ai nostri se liniștiseră puțin, nisce strigăte estra-ordinare din partea „Podurilor”, au pus în mișcare și în tâlpi pe toți purtătorii de arme. La început nu sciam, ce pôte fi cauza, dér în urmă enigma s'a rezolvat în modul următor:

Armata noastră, persecutată în s'era precedentă de Unguri, nu s'a retras totu în Câmpeni, ci dând din calea inamicului, s'a postat de ambe părțile drumului prin pădure. Ungurii, în reîntorcerea cătră Abrud, au rătăcit pe mai multe căi din pădure, ér Români, cari se adunaseră peste nopte în cete, au dat peste ei și i-au făcutu prizonieri (cam 120 la număr). Pe aceștia, c'unu oficer în frunte, îi transportau la Câmpeni, între strigăte puternice de „vivat”, încâtu răsunau munții.

Casul acesta a însuflat curagiu în omenii nostri, și încă în acea di după

amădi, l'am atacatu érași din patru părți, ca nopte se făcă capetu luptei.

În 14 Iunie Kemény făcu o încercare de a se înțelege cu noi, scriind o epistolă lui Vlăduț, propunându-i o conferință verbală. Vlăduț însă îi răspuse, că nu mai are încredere în nici un Ungur. Totu astfel a pășit'o Kemény și cu Balintu, care încă i-a refusat propunerea de-a merge în Abrud la o conferință.

În urma acestor refuzuri, Kemény încep să se gândescă la starea deplorabilă, în care se afla oștea lui, care nu avea ce se și mai țină sufletul în oșe în Abrudul jăfuit și pustiu. Proviantul, ce i s'a trimis de cătră Ungaria, a fost prins de harnicul preot Groza, și trupa, ce ducea acestu transport, a fost bătută și pusă pe fugă încă la 12 Iunie. Oștea lui a recursu la bobe de cucuruz, ce mai rămăseseră încă prin cele coșuri părăsite, din cari soldații își făceau cociși. Dér nu mai aveau acum nici de aceștia. De altă parte noi, schimbându-ne acum tactica, îl atacam numai între 4—5 ore după amădi, așa că pe când își îndrepta puterea arme-

loru asupra noastră, se făcea nopte, și ei necunoscându locurile, nu ne puteau face stricăciuni, și astfel îl țineam așa dîcîndu ocolit de tôte părțile.

În starea acesta, din partea noastră am socotit, că e binevenit momentul, ca se-i dăm un atac mai mare și mai în regulă, care se fiă făcut de-odată și din tôte direcțiunile. Acestu momentu îl deciserăm să fiă pe ziua de 15 Iunie.

Însă Kemény n'a așteptat, ca se începem noi, ci a început elu atacul asupra noastră. Elu se îndreptă cu peste 1000 de omeni asupra lui Balintu, care se afla la Buciumani, unde și avea popor înarmat, însă cu multu mai puțin, decât inamicul. Kemény atacă pe Balintu cu multă furie, în desperarea lui, și-i succese să-l respingă, dér avisat fiind Ciurilenu de cătră Roșia, acesta îi sări în ajutoru de timp, așa că lui Balintu i-a succesu acum a pune în fugă pe inamic până în oraș. Totu în aceeași di, după amădi, centrul și aripa dreptă de sub Vlăduț ni-am aruncat asupra lui Kemény, respingându-l și din această parte până în

față de ei compătămirea străinătății. Ce privește nedreptatea censului, articolul fôiei germane se provocă la împrejurarea, că afară de părțile Ardélului, în țera-mamă e în vigóre censu pe deplin egal. În țera-mamă lonesoă aprôpe două milioane de Români, cari după plăcere pot să-și trimită în dietă 12—15 deputați alesi. Dacă însă considerăm Ardealul ca atare, e adevărat, că censul acolo e mai nefavorabil, dăr de altă parte Români și în privința numerică dispun de o majoritate atât de preponderantă, încât și acolo din lupta electorală ar eși învingători în 12—15 cercuri electorale.

„Articolul continuă apoi din cuvântul în cuvânt: „Raporturile sunt dăr de natura, că Români n'ar trebui decât să renunțe la pasivitate, — ca celui mai puțin socotind — se dispună în dieta maghiară de cel puțin 25 deputați. Acestia ar da un grup, de care ar trebui să țină cont și care guvernă, și ale cărui gravamene tot-dăna ar afla ascultare și vindecare“. Acusa agitatorilor români în străinătate, că Români ar fi eschiși din parlament, o numesce articolul de „minciună cutezată“, și constată, că nu este mijloc delacare ei s'ar rețină, când e vorba de a face efectul iefin în străinătate.

Articolul finesce astfel: „Ei stau departe de ușile parlamentului, ce le stau deschise, ca pe trecători să i facă a crede, că ar fi opriți de-a intra în cameră și de-ași valora acolo drepturile lor politice. Ei bine simt, că plângerile lor buciate în lume s'ar reduce la un minim neînsemnat și absolut neinteresant, decât ar renunța la martirajul pasivității obstinate și decât ar păși în parlament cu cinste deschisă pentru cauza lor“.

Va să dică Némțului din Berlin ne ientă cu totadinsul în dieta cu-metrilor lui din Budapesta, ca acolo să ne dăm plângerile, și ne asigură de reușită. Decât Români din „erdélyrészek“ și din „anyaország“ sunt pățiți deja, știu ce plătesc „asigurarea“ guvernului unguresc, și mai pe sus de toate ei nu se simt de loc îndemnați ași părăsi terenul luptei de adă, câtă vreme guvernul și dieta maghiară făuresc contra lor legi draconice esterminătoare de limba și naționalitate română chiar în acel parlament, unde ne invită ei prin glasul fôiei berlinese. Intrarea lor într'un astfel de parlament ar însemna desprețuirea naționalității și a aspirațiilor lor juste, ca popor cu trecut istoric și cu drepturi istorice la pământul pe care-l locuesc și pe care l'au apărât în vremuri furtunoase și-lu apără și adă cu sânge și cu avutul lor“.

oraș, respective în pozițiile din jurul Abrudului. Nu mai puțin bine i-a umblat inimicului cu vitelul preot Groza la Stiurt, care l'a decimat rău într'o luptă înfocată, ce a ținut până noptea târziu.

Frânt și bătut din toate părțile, în dorile dălei de 16 Iunie și după 9 dăle de lupte purtate cu mari pierderi, Kemény a dat ordin armatei, ce-i mai rămăsese, să se gâtască de plecare. Mai înainte însă, el a luat dispozițiunea, ca un despărțământ al ostirei sale să se arunce ultima oră asupra lui Groza, ca să-și mascheze retragerea către Zlatna. Era o negură desă în acestă dă, când Kemény o porni la fugă rușinosă, neobservat de ai noștri, decât mai târziu, când se depărtase o bună cale dela Abrud. Pe drum însă totuși a fost observat de Muntenii noștri și la Valea-Cerbului, Bucumanii i-au făcut să aibă clipe amare și înfiorătoare, căci aprôpe 200 din oștea fugară a lui Kemény, au fost ucși pe loc.

(Va urma).

„Politik“ și debaterile din camera ungară.

Diarul „Politik“ din Praga, vorbind despre debaterile recente bugetare din camera ungară, cu care ocaziune și el accentuă că „cabinetul Bánffy este cel mai slab dintre toate guvernele ungare de până acum“, atinge și cestiunea naționalităților, dăcând următoarele:

Afară de raporturile dintre partide, a născut mare interes și cestiunea naționalităților, care cu ocaziunea debaterilor s'a slevat de repetite-ori. Contele Apponyi declară, că condițiunea principala a orăi și carei politice bune, chiar și față cu concetățenii de limbă nemaghiară, este respectarea legii și necondiționata respectare a drepturilor de libertate stipulate în constituțiune; și contele Szapáry regretă, că reprezentanții naționalităților nu sunt de față în cameră, și designă, ca cheia a deslegării cestiunii naționalităților, o procedere drăptă, o administrați drăptă. Aceste însă, durere, sunt numai cuvinte frumoase, pe cari le-amă aușit din gura celor mai mulți politicieni maghiari. Chiar și Desider Szilágyi, fostul ministru de justiți și actualul președinte al camerei, afirmă în vorbirea sa dela 14 Ianuarie 1892, că guvernul nu numai tolerează nisuințele culturale „leale“ ale diferitelor rase nemaghiare, ci le și promovează și le sprijinesc (!); și fostul ministru de interne, Hieronymi, promisese în numele domniei în Măestrului său Wekerle, la 1 Iunie 1894, și ca guvernul va lua în considerare postulatele îndreptățite ale naționalităților.

Față cu punctele aceste însă, folosite de guvern în termenii ca „nisuințele culturale leale“ și „postulatele îndreptățite“, conceptul naționalităților diferă foarte mult de cel al guvernului. Naționalitate nemaghiară, durere, n'au de așteptat nimic dela nici un guvern maghiară, fă șeful lui Bánffy, Apponyi și Szapáry, ajungă la putere una sau cealaltă dintre partidele existente maghiare. Cu toate că contele Apponyi în vorbirea sa dela 22 Februarie dăse, că nu aprobă disconsiderarea și mijlocele, cu cari baronul Bánffy voiesc să susțină caracterul național al statului ungar, totuși, când șeful actual al partidei naționale ar sedé în fotoliul de ministru-președinte, naționalităților nemaghiare nu li-ar merge întrun nimic mai bine, decât sub Tisza, Szapáry, Wekerle și acum sub Bánffy. Că ele nu au de sperat multă nici dela partida populară nou formată, care a luat în programul său deslegarea drăptă a cestiunii naționalităților, dovedesce discursul maghiar-șovinist al celui dintăiu deputat ales pe basa acestui program într'un cer electoral slovac, Dr. Zelenyák. Prevenirea, cere li s'ar arăta lor, e caracterisată prin aceea, că contele Szapáry voiesc, să le cedeze lor, cari dăr au majoritatea în populațiunea statului, două-șeci de mandate și că totuși acel contele Szapáry a putut să declare între aprobările întregi camerei, că „naționalităților nu li-e iertat să uite de poziția favorabilă, în care se află în Ungaria“. În adevăr, brutalitatea fostului fișpan al comitatului Bistrița-Năsăud e totuși mai puțin respingătoare, decât fățaria contelui Szapáry.

Milleniul maghiar.

Starea politică și parlamentară decă dăta din Ungaria, luptele înfocate dintre partide, miseriile agrare și financiare, au născut în unele cercuri politice din Peșta temerea, că sârbarea milleniului maghiar, în lipsa pregătirilor suficiente, ar suferi un fiasco.

Cu cestiunea acăsta s'a ocupat dălele trecute comisiunea regnicolară emisă pentru pregătirea sârbărilor milleniului într'o ședință ținută sub presidenția lui Széll Kálmán.

După-ce a vorbit Thaly în cestiunea ridicării statuei lui Árpád, după-ce Wekerle a susținut, că sunt suficienți 15—20,000 fl. pentru fă-care statuă, și după-ce

ministrul-președinte Bánffy a primit propunerea lui Thaly și Wekerle, declarând tot-odată, că va lua toate dispozițiunile de lipsă, a luat cuvântul.

Horánszky, care dăse, că în cercurile interesate în cestiune s'au ivit griji serioase, că nu se vor face până în 1896 pregătiri în mod demn pentru reputațiunea națiunii maghiare și a țării. El dăse apoi, că află de absolut necesar, ca cestiunea acăsta să se discute nu numai din punct de vedere politic, ci și din punct de vedere financiar și economic și rogă pe guvern, ca să pună cestiunea amânării sârbărilor milleniului.

După Horánszky vorbi Münnich Aurel atrăgându atențiunea guvernului asupra cestiunii potărilor din capitală.

Conte Dessueffy Aurel întreabă pe guvern, că are budgetul necesar pentru sârbările milleniului?

Dr. Wekerle vorbesce contra amânării, căci o amănare ar compromite totă afacerea. El observă de altfel, că amânarea esposiției milleniului ar fi împreună cu mari pagube pentru singuratic, atât din capitală, cât și din provinciă.

Ministrul de comerț Daniel nu crede de motivat amânarea esposiției millenare, din potrivă el este convins, că esposiția se va pregăti la timp și va succede. Acăsta o declară cu totă hotărârea.

Contele Zichy E. crede, că esposiția nu este într'atât regnicolară, câtă mai multă o esposiția a capitalei.

Széll Kálmán propune propunerea lui Horánszky și dă esposiție convingerii sale, că nu sunt toate pregătite de ajuns.

În urmă ministrul-președinte Bánffy și nașul său Tisza Kálmán combătură amânarea.

„Hazánk“ ocupându-se de acăsta ședință a comisiunii regnicolare dăse, că părerea lui Horánszky este cu totul îndreptățită în actuala stare politică și parlamentară sdruncinată. „Nu e însă de loc oportunită, a se amâna sârbarea milleniului, căci așa ceva ar strica atât în afară, cât și înăuntru națiunii. În viață politică și socială din Ungaria trebuie să fă atăta putere, ca Maghiarul să fă scutit de acăsta rușine“, — esclamă „Hazánk“.

SCRIRILE DILEI.

28 Februarie.

Contra congresului studenților maghiari în Budapesta. Din incidentul sârbării milleniului se va întruni în Budapesta un mare congres al studenților, la care vor fi invitați toți studenții dela universitățile din străinătate. Fôia germană „Alldeutsche Blätter“ scrie din incidentul acăsta un articol, în care ia poziția contra participării studenților germani la Congresul din Budapesta și dăse la urmă: „Ar fi cu mult mai recomandabilă a merge la Congresul general al studenților din Bucuresci. Prin acăsta tinerimea germană și-ar manifesta cu mult mai simțit părerea față de asupritorii maghiari, decât să ar rețină a merge la Congresul din Budapesta“.

Urmasul lui Aibreht. După scrii sosite din Viena, e aprôpe sigur, că inspector general al armatei va fi arhiducele Reiner, comandantul suprem de adă al Landwehr-ului austriac.

Matriculele de stat în comitatul Coșiocnei. În aducerea dela 11 Martie a comitetului comitatensu din comitatul Coșiocnei s'a făcut un proiect în ceea ce privește purtarea matriculelor de stat în acel comitat. În sensul proiectului, în oraș și comitatul Coșiocnei ar fi 66 de „cercuri matricolare“. Cercurile vor fi împărțite după notariate, afară de excepțiune. Cu conducerea matriculelor vor fi însărcinați de regulă notarii, afară de casurile, unde notarilor nu li-se vor pute încredința matriculele fă din causă că sunt prea ocupați, fă „din cause personale“. Ca remunerată pentru purtarea matriculelor s'au destinat câte 200 fl. celor ce sunt în oficiu, ăr celor ce nu sunt în oficiu

câte 300 fl. la an. În acest comitatășdă purtarea matriculelor va fi încredințată mai cu sêmă notarilor. Dintre solgăbirii sunt luați în proiect numai celi dela Armenișul de Câmpia, dela Almaș și dela Mocui; dintre învățatori numai 4 însă sunt luați în prospect, cari toți sunt învățatori la școlile statului. Restul purtătorilor de matricule vor fi recrutați dintre notari.

—o—

Camera magnaților va ține cea mai de aprôpe ședință publică în 20 Martie n. În ședința acăsta ar fi să se desbat proiectul de budget pe 1895, ăr în ședința următoare cele două proiecte bisericesti politice.

—o—

Bôla micului principe Carol. „Monitorul oficial“ publică următorul buletin asupra bôlei principelui Carol: „Joi, 23 Februarie, Principele Carol a căcut bolnav de croup (difteria laringelui). Bôla s'a presintat cu caractere destul de grave. D. doctor Babeș, înștiințat imediat, a făcut o injecțiune cu ser antidifteric. Noptea următoare, iminenta unei tracheotomii, putându-se produce dintr'un moment într'altul, D. doctor Leonte a fost chemat pentru a veghea împreună cu mine pe Micul Principe“. Dăla de 24 Februarie, care dimineața se anunța mai bună, a lăsat încă mult de dorit, temperatura mănținându-se ridicată și dificultatea respirațiunii continuând; noptea a fost ceva mai liniștită. S'a făcut o nouă injecțiune cu ser antidifteric, pe lângă tratamentul instituit deja. Dăla de astăzi, 25 Februarie, a fost cu mult mai bună. Temperatura, care s'a mănținut la 38°5 a început să scadă către sâra. Respirațiunea asemenea a devenit cu mult mai ușoară. S'a făcut o a treia injecțiune cu ser antidifteric. Esamenul bacteriologic a demonstrat esactitatea diagnosticului și gravitatea lui. S'au găsit bacteriile speciale difteriei asociate altor bacterii (streptococi). Durata maladiei, (care se anunța sub auspiciu atât de rele și care ar fi trebuit să evalueze foarte repede), pe de o parte, scăderea temperaturii (38°) către sâra, precum și ușurarea simțițore a respirațiunii, pe de alta, ne permit să speră, că afară de complicațiuni posibile, dăr nu probabile primedea cea mare prin care a trecut Principele Carol pôte fi considerată ca înălatură. 25 Februarie 1895 10 ore sâra. Dr. Cantacuzino. — În dăla următoare dărele din Bucuresci au anunțat, că micul principe îi este mai bine, trecând peste crîșă. Dăr eri erași s'a aușit, că starea sănătății principelui Carol inspiră nouă îngrijiri medicilor. M. S. Regina, principesa Maria și principele Ferdinandu veghiază necontenit la patul copilului.

—o—

Bôla nouă, medicină nouă. În Berlin s'a ivit o bôla nouă, care se pare a fi o specie a influenței și s'a constatat mai ales în partea Fridrichstadt a orașului. Noua bôla consistă în aceea, că-i cresc omului nise bube în gură, pe limbă și în gât, cari fac imposibilă vorbirea și înghițirea mâncărilor mai vâtoase. În ține pe om cam 6—8 dăle, în care timp îl slăbesc de tot. Se dăse, că este contagioasă, pentru că în unele familii au căpătat-o câte patru însă de odată. — Totuși acum s'a descoperit în Anglia o nouă medicină, numită „Baptisia“, cu care homeopatii englesi vindecă influența cu succes în timp scurt. După cum spune fôia englesă „Homeopathic World“, „Baptisia“ este totă aceea în contra influenței, ce este serul la vindecarea difteritei.

—o—

Patriarhul Brancovicu acusat. În contra patriarhului sârbesc George Brancovicu a înaintat la tribunalul din Zombor avocatul Dr. Ioan Gruici acusat, că patriarhul ar fi înșelat și defraudat. Tribunalul însă a sistat procedura penală contra lui Brancovicu pe motivul, că faptele punibile indicate în acusat deja sunt preserise, astfel că pe baza codului penal nu se potă pedepsi.

—o—

Interpelare în cauza minerilor dela Uioara. În ședința dela 9 Martie a dietei unguresc, deputatul Horánszky Nándor presentă ministrului de finance plângerile minerilor dela minele de sare din Uioara, interpellându-l tot-odată, decât e aplicată a dispune, să se facă fără amănare o cerc-

tare rigurosă în cauză, ér abusurile eventuale a-le pedepsi? Ministrul a declarat că din lipsa de date nu pôte încă răspunde la această interpelare, dér spune, că încă înainte a dispus să se facă cercetare în cauză, și decă se va constata, că s'au făcutu abuzuri, el le va pedepsi cu asprime. Seimă, că între muncitorii dela minele din Ujóra, partea cea mai mare sunt Românii. Plângerile lor ne sunt cunoscute în parte.

—o—

D-șóra Bârsescu va da încă ađi, Mercur și Joi reprezentațiunii. Aflăm cu plăcere, că la sosirea artistei în Brașov d-lla Eufemia Kertsch i-a oferit cu multă amabilitate un apartament în casa d-sale, pe cât timp va petrece aici.

—o—

Logodna principelui de Aosta. Diarului „Post“ din Berlin i-se scrie din Roma, că în cercurile curții italiene se vorbește multu despre logodna principelui moștenitoru italiân cu Helena, principesa de Orlean. Principesa Helena de Orlean s'a născutu la 13 Iunie 1871 și e a doua fiică a contelui de Paris Ludovic Filipu. Principele Emanuel de Aosta s'a născutu în 1869 și e celú mai tinéru fiu alu principelui Amadeu de Aosta.

—o—

Leopold de Sacher-Masoch, cunoscutul scriitor germanu, a murit alaltăieri la moșia sa din Hessa. Elú și-a câștigat renume cu scrierea de novele, romane, drame sociale și comedii. A fostu unul dintre cei mai populari poeti ai timpului modernu, cunoscutu ca realistu pasionatu.

—o—

Copilú pusú în térgu. În piața săptămânalá din Giula, femeia țiganulu Lakatos a dusú în térgu spre vânzare unú băiatú de 8 luni, ceréndu dela cumpărătoru prețul de 1 fl. v. a. Mai multor femei li-a bătutu la ochi băiatulu grásuliu, bine făcutú și negriciosú, dér n'au cutezatú să promitá nimicú pe elú. În sfírșitu o babá de 60 ani, luându-și curagiu, a oferitú țiganciei 50 cr. pentru copilú, dér acésta a declaratú, că nu-lú vinde mai josú de 1 fl. Térgulu nereușindú, afacerea a ajunsú la polițiá, unde femeia Lakatos a declaratú, că ea a căpătatú copilulu dela o altá femeia, ca să-lú lápteze, dér că de 6 luni n'a primitú nici o remunerațiá, din care causá ũa adusú la orașú să-lú vândá cui îi trebuie. Nenoroiculu băiețelu a fostú datú, în urma acésta, unei femei cinstite pentru îngrijire, și contra mamei denaturate s'a porutú investigațiá.

—o—

Concertú. Mâine s'erá va concerta la restaurantul Fleischer (Sorea) musica d-lui Lancel Gălușcă și fiulú, cari acum s'au reținorsú din Rusia, unde au concertatu timpú de vre-o șése luni.

Teatru germanú,

D-șóra Agatha Bârsescu ca óspe.

Când o artistá de talia d-șórei Agatha Bârsescu vine într'unú orașú ca alú nostru, acésta este în sine unú evenimentú, ce pune în mișcare pe totú iubitorii de artá. Pentru Românii brașoveni visita marei artiste are insé unú farmecú deosebitú, căci celorú mai multú li se dá pentru prima-óra ocaziunea de-a vedé și de-a admira în prestațiunile acestui mârghăritarú între actorii dramatici ai timpulu nostru, talentulu și facultățile eminente, sirguinta și energia de ferú a unei Române.

D-șóra Bârsescu a adusú cu sine unú renume bine stabilitú în lumea mare germaná. Nu noi îi vomú face déră elogiurile, ci rolulu nostru este mai modestú, pôte și mai mulțamitorú: să ne bucurámú, că ni-a fostú datú a gusta aserá rara plăcere, ce-o oferá ascultătorulu arta adevératá, fiá ea îmbrăcatá și în haina limbei germane — căci, fatalmente, raporturile teatrale și dramaturgice de dincolo, ori alte împrejurări, n'au permisú ca marele talentú alú elevei de odiniórá a conservatorulu din București să-și pótá desfășura strălucirea sa pe scena románá.

Primulú debutú alú d-șórei Bârsescu

pe scena de aici a fostú ca „Magda“ în piesa „Heimath“, scrisá de celebrul dramaturgú modernú Sudermann.

„Magda“ este eroina, împrejurulú căreia se desfășurá totá acțiunea acestei piese. Ea ne presentá tipulú și caracterul unei femei, care, părăsindú ca fatá casa părintéscá, umblá prin lume și după multe neajunsuri și aventuri ajunge a-și câștiga renume și avere ca celebrá cântărețá. În mijloculú triumfurilor ei ea își aduce aminte de familia sa, din sinulú căreia fusese isgonitá, pentru-cá n'a voitú să se supună voinei de ferú a tatálui său. Se decide a visita orașulú ei natalú condusá mai multú de unú sentimentú de răsbunare; s'arate ea ce s'a făcutú din fiica urgisitá. Tatálú ei, unú locotenentú-colonelú în neactivitate cu principii severe morale, se opune mai întâiu a-o primi în casa sa. Dér intervne preotulú din locú, care ceruse odiniórá mâna Magdei, insé respinsú de ea se resignase și nu voi a se mai căsători, căci o iubía numai pe ea. Acesta stáruese acuma în modú desinteresatú pentru a împăca pe Magda cu familia ei și reușese a mijloci primirea ei în casa părintéscá.

Aici insé Magdei tóte îi se parú prea strimte, ea obicnuitá la viață de orașú mare, cu alte vederi despre lume, nu se mai pôte înțelege cu părinții săi, numai pentru sora ei mai ténérá o deosebitá atracțiune, se face protectóre ea și îi promite a-i da cautiunea de lipsá, pentru ca să se pótá mărita după unú sub-locotenentú. Tatálú Magdei, care suferise multú din cauza ei, mereu preocupatú de onóreá casei sale, voiá să-i cunoască trecutulú, dér ea evita de a i-lú descoperi. Atunci apare pe scená unú consilierú guvernialú, cu care cântárețá avuse relațiuni. Magda se vede silitá a descoperi tatálui ei, că are și o fiică dela acelu bărbatú, care a părăsitú o necredință, lăsându-o în cea mai mare miseria. Bătránulú colonelú se decide a cere satisfacțiá dela seducătorulú fiicei sale. Atunci intervne din nou preotulú desinteresatú și înduplecá pe „Magda“ a salva îniștea tatálui ei, primindú să se căsătorească cu consilierulú, care se vede asemenea silitú a-i cere mâna. Asupra unui punctú însé nu se pótú învoi. Consilierulú se opune a primi pe copila lorú în casá, ca să nu dea lumii ocaziune de a cărti; atunci sentimentulú de mamá alú Magdei se revoltá și'lú dá pe usá afará. Urmézá o scená forțe agitatá între Magda și tatálú ei, care pentru reparareá onórei insistá ca totuși să se mărite, până ce fiica lui îi mărturisese, că n'a avutú relații numai cu consilierulú. Atunci bătránulú colonelú se repede c'unú revolverú asupra-i, în momentulú acela insé cade mortú lovitú de apoplexiá.

D-șóra Bârsescu ni-a făcutú să vedemú o „Magdă“, pe care nici autorulú nu și-a pututú dori mai perfectá. Cu-o măiestriá admirabilá a sciutú să dea viață acestui rolú până în cele mai fine nuanțări ale lui. Cu-o virtuositate neîntrecutá sárea dintr-o lume de idei și de sentimente într'alta, infățisándú luptele sufletesci ale femeii, care se depărtașe așa de multú de moravurile casei părintesci, dér a căreia inimá se lupta necurmatú cu simțul de datoriá și cu iubirea de mamá.

Tóte însușirile bune și rele ale Magdei, firea ei ușórá și totuși neinduplecatá, mândria și capriciocele artistei resfățate, energia ei în luarea de hotáririi grabnice și desperatiá, ce-o cuprindea vędându-se ea, cântárețá adorată, în cătușele conveniențelorú casei părintesci, bunátatea inimei, ce a dovditú-o mai alesú față cu sora sa și admirațiunea ce-o păstra pentru desinteresatulú ei amicú, din tóte acéste d-șóra Bârsescu a făcutú unú întregú, presntându-ne unú caracterú de femeia, așa cum în adevérú se găsesce în lumea mare de ađi.

Cu cea mai mare încordare publiculú urmărea fiá-care mișcare a artistei și se dedica la joculú ei plinú de spiritú și de temperamentú, aplausele lui sgomotoșe și însuflețite o rechisnará pe scená de repeți-te ori după fiecare actú.

Teatrulú era indesuitú. Multá lume din societatea románá. Când a aparutú pe

scená, artistei i s'a oferitú din partea domnelorú románe de aici o lira frumosá de flori naturale, de cari atérnau pantlioi tricolore, și i s'au aruncatú micú buchete de flori.

Raporturile sanitare

și mișcarea populațiunei în Brașovú, în anulú 1894.

Înainteá nóstrá avemú raportulú despre starea sanitará și mișcarea populațiunei din orașulú Brașovú, în anulú trecutú 1894, din care raportú estragemú urmátorele date:

Raporturile sanitare și mortalitatea în jumétatea întâiu a anului au fostú nefavorabilú, dér cătrá finea anului s'au îmbunătățitú. În luna lui Februarie s'au ivitú corii (Masern), cari în Aprilie au luatú caracterú epidemicú și au duratú până în Septemvrie, fără ca să fiá mortalitatea insé considerabilá. Cú încetarea corilorú s'a ivitú crupulú însé nu în modú epidemicú, și puținú copii au muritú în acésta bólá.

Anulú trecutú s'a finitú lucrarea apeductulu, care are o influință bine-făcătoare, din punctú de vedere sanitarú, asupra poporațiunei; mai alesú s'a micșoratú prin acésta numérulú casurilor de tifus, cari în 1893 au fostú 110, ér în 1894 numai 26, și di ntr'acéstea 4 s'au importatú din afará.

Conformú statisticeei generale în anulú trecutú s'au bolnăvitú: în corii 527, în difteritis 23, scarlat. 9, crupú 77, vërsatú 51, tifusú 26, frigurú de nascere 10 și în influență 28 de indiviđi; au muritú: în difteritis 10, scarlat. 2, corii 37, crupú 46, tifus 10, frigurú 6, aprindere de plámâni 41, tuberculosá 96, catarú de intestine 80 de persóne. Dér au muritú de totú 791 de persóne, dintre cari 415 de genulú bărbătescú și 376 de genulú femeiescú. Dintre cei morți 82 au fostú stréini. Copii născuți morți au fostú 41. Astfelú totú pe 1000 ómeni se vinú 25.7 casuri de decesú. În viață s'au născutu 887 copii, dintre cari 456 de genulú bărbătescú și 431 de genulú femeiescú, așa că pe 1000 de locuitori se vinú 28.8 casuri de nascere. Suma totalá a locuitorilor este 30.739.

Făcându-se calculú după singuraticé confesiuni, au muritú: rom-catolici 195 (98 barb. 97 fem.), evangeliolú-luteranú 141 (72 b. 69 f.) helvețienii și unitari 66 (35 b. 21 f.), greco-orientali 303 (114 b. 159 f.) israeliți 14 (9 b. 5 f.); s'au răscutú în viață: rom-catolici 243 (132 b. 111 f.), evang-luth. 232 (115 b. 117 f.) elvețienii și unitari 55 (30 b. 25 f.), greco-orientali 332 (168 b. 164 f.) israeliți 25 (11 b. 14 f.).

Luându în considerare améndoué marginile vieții, reiese, că în cei dintâiu ani ai vieții au muritú 198 (112 b. 86 f.) indiviđi, ér în etate de peste 80 ani 32 (16 b. 16 f.).

Imorméntári din oficiu s'au făcutú 10 dintre cari 6 casuri se referú la sinucidări, ér 4 la nenoroiciți.

Cátú se cheltuesce cu fumatulú?

Pe când reprezentanții poporulu în parlamentulú ungarú se plângú, că poporulú s'erácesce și se ruinezá economicéce, și că anulú 1894 a fostú forțe nefavorabilú din punctú de vedere financiarú, direcțiunea reg. ung. a regiei de tutunú vine și constată cu date nerésturnabile, că poporațiunea Ungariei în anulú 1894 a consumatú mai multú, ca patru-deci și șése milióne florini în tutunú și țigári. Venitele din tutunú în anulú trecutú au fostú cu 2 milióne fl. mai mari, ca în 1893. Astfelú dér în Ungaria pe fiá-care omú cadú, ca spese pentru tutunú, pe unú anú 2 fl. 70 cr., luându și aceea în considerare, că aci încă nu s'a lățitú între dame fumatulú, ca în alte părți.

Conformú datelorú statistice, în Ungaria s'au fumatú anulú trecutú 530 milióne țigári și 670 milióne țigareté. Decá înámú, că în întrégá țéra fumézá 4 milióne indiviđi, atunci pe fiá-care dintre ei cadú pe unú anú 132 țigári și 163 țigareté și la acéstea mai suntú încă de a-se adă-

oga tutunulú importatú, tutunulú de lulea și celú de specialitate, cari asemenea formézá unú cuantú considerabilú.

Consumulú țigárilorú a crescutú forțe multú față cu anulú 1893, astfelú încátú în a. 1894 s'au trecutú 28 milióne țigári. De cea mai mare popularitate se bucurá „Scurtele“, din cari anulú trecutú s'au consumatú 232 milióne. Urmézá apoi „Portorico“ cu 65 milióne, „Virginia“ cu 36 mil. „Cuba-Portorico“ cu 71 mil., „Britanica“ cu 31 mil. și „Trabucco“ cu 15 milióne.

De aci se pôte deci vedé câtú bani se defaoț în Ungaria într'unú anú în fumú.

Dare de sémá și mulțamitá publicá.

Brașovú, 26 Februarie 1895.

Cu ocaziunea petrecerei cu dansú aranjatá în 4 l. c. de Reuniunea femeilorú románe din locú, au bine-voitú a contribui peste taxa biletulu de 1 fl. 50 cr. urmátori P. T. Domni: Aurel Barcianu din Oráștia 1 fl. 50 cr., Capitanulú Biju 50 cr., Capit. Cernocrac 50 cr., N Hențu Seliște 1 fl., Alexandru Klenk 2 fl., Geró Lászlo 1 fl 50 cr., Prefectulú Brașovulu Michailú de Maurer 8 fl. 50 cr., Laurențiu Maximilianú 2 fl., Steli Mihalovici 2 fl., Silviu Moldovanú Oráștie 1 fl. 50 cr., Diamandi Manole 50 cr., Dr. Adolf Mandl 50 cr., Valeriu Popú din Bănatú 3 fl. 50 cr., Niculae Popovici 3 fl., Dr. Dumitru Popú 1 fl. 50 cr., Dr. Stefanú Popú din Aradú 1 fl. 50 cr., Dr. Arpad Papp 50 cr., Iorgu Stánescu Ploesci 8 fl. 50 cr., Mihailú Stánescu 5 fl. 50 cr., Dumitru Stánescu 4 fl., Constantin Sașu București 8 fl. 26 cr., Rusu Șirianulú Sibiu 1 fl. 50 cr., Comerciantulú Schütz 8 fl. 50 cr., Dumitru Vulou din Seliște 1 fl., Capitanulú Visoina 50 cr.

Prin D-na Elena A. Popovici s'au colectatú dela Maria A. Popovici 10 fl. 50 cr.

Prin D-na Elena Sábádeanu s'a colectatú: Familia Bancótescu din Bráila 10 fl., Ioanú R. Petcu din Bráila 6 fl., D-na Aurora Perlea din Bráila 20 fl., Gheorghé Bidu București 9 fl., D-na Aneta Ciulei 7 fl. 20 cr., Neculae Seniú 5 fl., D-na Maria T. Ioanú 1 fl. 50 cr.

Suma tuturorú intrárilorú până acuma a fostú de 369 fl. 72 cr. Cheltuielile au fostú 271 fl. 92 cr. Așa, că venitulú curatú este de 97 fl. 10 cr.

Subscrisulú birou alú Comitetulu Reuniunei femeilorú románe din locú își înplinesce o plăcutá datoriá, esprimándú adencú simțita mulțamitá a Comitetulu în prima liniá Comitetulu arangiatorú, care a ostentú pentru asigurarea acestui rezultatú frumosú alú petrecerei; apoi tuturorú P. T. Domni și Dómne, cari prin participarea și contribuirea lorú au făcutú posibilú unú succesú așa de frumosú alú acestei petreceri románesci.

Agnes Dușoiu, Lazarú Nastasi,
președintá, actuarú.

DIVERSE.

Unú anunțú nostimú. Pe tóte anunțurile de căsătorie etc. le întrece următorulú inseratú, aparutú zilele trecute în „Berliner-Tagblatt“: „Titlu de prințú, pe cale legalá cu permisiunea guvernulu (Europa de Sud) se vinde pe lângá unú prețú convenabilú. Ofertele au de a-se înainta sub adresa „prețú convenabilú“. — Este întrebarea acum, ce guvernú din Sudul Europei permite să se vándá o titulá de prințú pe bani?

Celú mai frigurosú Februarie alú secululu alú XIX-lea. Luna lui Februarie a acestui anú a fostú cea mai frigurosá dintre tóte lunile lui Februarie din secululú alú 19-lea în totá Europa, dér mai alesú în Elveția. Numai în secululú trecutú se dice, că au mai fostú doué erni, în cari frigulú din Februarie a fostú —8° Celsius și —8,5° C., va să dicá mai mare și ca celú din Februarie a. j., care n'a trecutú pe —7° Celsius.

Proprietarú: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactorú responsabilú: Gregoriu Maicrú.

Cursul la bursa din Viena.

Din 11 Martie 1895.

Renta ung. de aur 4%	124.10
Renta de corone ung. 4%	99.10
Impr. cail. fer. ung. in aur 4 1/2%	127.50
Impr. cail. fer. ung. in argint 4 1/2%	104.30
Oblig. cail. fer. ung. de ost. I. emis.	125.40
Bonuri rurale ungare 4%	98.25
Bonuri rurale croate-slavone.	98.25
Imprum. ung. cu premii	162.50
Losuri pentru reg. Tisei si Segedin.	152.—
Renta de hartie austr.	101.30
Renta de argint austr.	101.25
Renta de aur austr.	125.05
Losuri diu 1860	156.75
Actii de ale Banței austro ungară.	1077.—
Actii de-ale Banței ung. de credit.	457.—
Actii de-ale Banței austr. de credit.	393.20
Napoleonori.	9.79
Marci imperiale germane	60.40
London vista	123.45
Paris vista	49.—
Rente de corone austr. 4%	101.40
Note italiene.	46.60

Cursul pieței Brașov.

Din 12 Martie 1895.

Bancnote rom. Camp.	9.72	Vend.	9.76
Argint român. Camp.	9.68	Vend.	9.72
Napoleon-d'or Camp.	5.76	Vend.	—
Galbeni Camp.	5.75	Vend.	5.89
Ruble răsesci Camp.	131	Vend.	—
Marci germane Camp.	60	Vend.	—
Seris. fonc. Albina 5%	100.75	Vend.	101.75

Insciințare.

D-nii membrii ai societății de împrumut și păstrare

„AURORA“

sunt invitați a participa la **adunarea generală a XXI-a** care va avea loc **Duminecă în 24 Martie 1895 la 10 ore a m** în sala școlii fondationale populare superioare din Năsăud.

Pentru casul, când această adunare nu s'ar pute ține din lipsa voturilor recerute, *prin această se convoca tot-odată a doua adunare, care va avea loc în 7 Aprilie 1895 la ora și locul fixat, în care vor aduce hotăriri valabile membrii prezenți.*

Ordinea zilei:

- 1) Raportul direcțiunii și al comisiunii censurătoare.
- 2) Satorirea bilanțului pe anul 1894, distribuirea profitului și darea absolutoriului pentru anul de gestiune expirat.
- 3) Alegerea alor doi membrii în consiliul administrativ.
- 4) Alegerea comisiunii censurătoare.
- 5) Propunerile consiliului administrativ și eventuală alte propuneri înscrise în sensul statutelor.

Năsăud, 23 Februarie 1895.

639, 2—3

DIRECȚIUNEA.

Sosirea și plecarea trenurilor în Brașov.

Sosirea trenurilor în Brașov:

1. Dela Pesta la Brașov:

Trenul de persoane: 8 ore dimineața.
Trenul accel.: 2 ore 9 min. după am.
Trenul mixt: 10 ore 25 minute seara.
Tr. exp. Român: 5 ore 07 m. dimineața.

2. Dela Bucuresci la Brașov:

Trenul accel.: 2 ore 18 min. după am.
Trenul mixt: 7 ore 1 minute seara.
Trenul accel.: 10 ore 37 minute seara.
Tr. expr. Român: 10 ore 19 m. seara.

3. Dela Zărnești la Brașov.

Trenul mixt: 7 ore 36 min. dimineața.
Trenul mixt: 1 ora 44 min. după am.
Trenul mixt: 0 ore 00 min. seara.

4. Dela Brașov la Ch.-Oșorhei.

Trenul de persoane: 3 ore 10 după am.
Trenul mixt: 8 ore 50 minute dimini.
Trenul mixt: 4 ore 50 min. dimini.



Să se observe marca

Picăturile de stomach

Maria-Zeller

cară au efectul escelent în contra tuturor bolilor de stomach, sunt un medicament neapărat de lipsă pentru orice casă, la lipsă de apetit, slăbiciunea stomachului, respirația cu miros greu, venteri, răgăală, colică, catari de stomach, flegmă, gâlbina, grătă și vomare, constipația, și la durere de cap, încărcarea stomachului cu mâncări și băuturi, limbrici, suferințe de splină, ficat și hemoroide ca mijloc aprobat și sigur de vindecare.

La boalele indicate s'a constatat picăturile Mariazeller ca cel mai bun leac, care confirmă sute de testimonii. Prețul unei sticle cu prescrierea de întrebuințare **40 cr.** Sticla îndoită de mare **70 cr.** Expediția centrală prin farmacistul **CARL BRADY, Kressier (Moravia).**

Picături veritabile sunt numai acelea, pe a căroră ambalage este lipită o fâșă verde cu cuvintele: „Bezeuge die Echtheit“ cu subscrierea mea.

Picăturile Mariazeller veritabile se află: Brașov: farmaciile *Iul. Hornung, F. Jekelius W-w, Franz Kellmen, Ed. Kugler* la Hygiea, *Vict. Roth, H. G. Obert.* Hosszofalu: farmacia: *Gustav Jekelius.* Osernát-falu: farmacia: *Josef Drottleff.*

Anunțuri

(insertiuni și reclame)

Sunt a se adresa subscrise, administrațiunii. In casul publicării unui anunț mai mult de odată se face scădemânt, care crește cu cât publicarea se face mai de multe-ori.

Administrațiunea „Gazeta Transilvaniei.“

Numere singuratică din „Gazeta Transilvaniei“ à 5 cr. se pot cumpăra în librăria Nicolae Ciurea.

DIRECȚIUNEA.

Plecarea trenurilor din Braș.

1. Dela Brașov la Pesta

Trenul mixt: 5 ore 8 min. dimineața.
Trenul accel.: 2 ore 45 min. după am.
Trenul de persoane: 7 ore 43 min. seara.
Tr. expr. Român: 10 ore 26 min. seara.

2. Dela Brașov la Bucuresci:

Trenul accel.: 4 ore 59 minute dimini.
Trenul mixt: 11 ore înainte de amez.
Trenul accel.: 2 ore 19 min. după am.
Tr. expr. Român: 5 ore 14 m. dimini.

3. Dela Brașov la Zărnești:

Trenul mixt: 8 ore 35 min. dimineața.
" " 4 " 55 m. după am.
Trenul mixt: 0 ore 00 min. seara.

4. Dela Ch.-Oșorhei la Brașov.

Trenul mixt: 8 ore 19 min. dimini.
Trenul de persoane: 1 ora 51 m. d am.
Trenul mixt: 7 ore 20 min. seara.

Órele de cassă dela 8—1.

Giro-Conto
la banca
Austro-Ungară.

„ALBINA“
INSTITUTŪ DE CREDIT ȘI DE ECONOMII
FILIALA BRAȘOVŪ

Cec-Conto
la postă
Nr. 505.

primesce depuneri spre fructificare pe lângă 4 1/2% netto, solvind însași darea de interese;

sconteză polițe comerciale cu 5 1/2%;

accordă împrumuturi cambiale și cambial-ipotecari cu 6%, sub cele mai avantajoase condițiuni;

deschide credite în cont corrent

accordă împrumuturi pe hârtii de valoare, monede, giuvaere și mărfuri cu 6%;

cumpără și vinde cu prețurile cele mai convenabile monede și hârtii de valoare indigene și străine, în special de cele romănesci;

răscumpără fără nici o detragere cupone, escomtează cupone înainte de scadență, și

cumpără cu cel mai urcat preț cupone dela efecte române;

efectuează în modul cel mai încasări și plăți pe piețele din țară și mai culantă în străinătate;

esecută în comisiune ori-ce însărcinări de bancă sub cele mai ieftine condițiuni;

închiriază magazine și locuri libere de depou, pe teritoriul său strada Gării Nr. 45, care, situată nemijlocit lângă gara drumului de fier de stat, e legată prin șine proprii cu acesta și investită cu dreptul de vămuire și cântărire oficiosă prin organele drumului de fier de stat;

primesce în calitatea sa ca reprezentanță principală a societății de asigurare **EQUITABLE** din New-York oferte pentru asigurări pe viață sub condițiuni favorabile, participare a acestei societăți.

Onorabilelor administrațiuni de fonduri și p. t. D-lor capitaliști le recomandă pentru plasarea de capitale **Scrisurile fonciare de 5% ale „Albinei“** ale căroră cupone se răscumpără semestrul fără nici o detragere, și cari se află de vânzare în cursul zilei a bursei din Budapesta, în piese de 500, 1000 și 2000 de corone. Comparându cursurile și produsul celorlalte efecte indigene se poate sustine cu totu dreptul, că

Scrisurile fonciare „Albina“ de 5% sunt adă relativ cele mai ieftine și totodată mai productive din efectele cotate la bursa din Budapesta.

Bonitatea absolută a foncierelor „Albina“ e garantată prin valoarea cel puțin întreită a ipotecelor pe basa căroră se esmit, prin fondul special de asigurare a scrisurilor fonciare care e de fl. 200 000 și în fine prin totalitatea oră și cărei alte averi a institutului.

8—*

Órele de cassă dela 8—1.

ABONAMENTE

LA

„GAZETA TRANSILVANIEI“

Prețul abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

Pe trei luni 3 fl. —
Pe șese luni 6 fl. —
Pe un an 12 fl. —

Pentru România și străinătate:

Pe trei luni 10 fr.
Pe șese luni 20 fr.
Pe un an 40 fr.

Abonamente la numerele cu data de Duminecă.

Pentru Austro-Ungaria:

Pe an 2 fl. —
Pe șese luni 1 fl. —
Pe trei luni 50 cr.

Pentru România și străinătate:

Pe an 8 franci.
Pe șese luni 4 franci.
Pe trei luni 2 franci.

Abonamentele se fac mai ușor și mai repede prin mandate postale.

Domnii, cari se vor abona din nou, se binevoiescă a scrie adresa lămurită și a arăta și poșta ultimă.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei.“